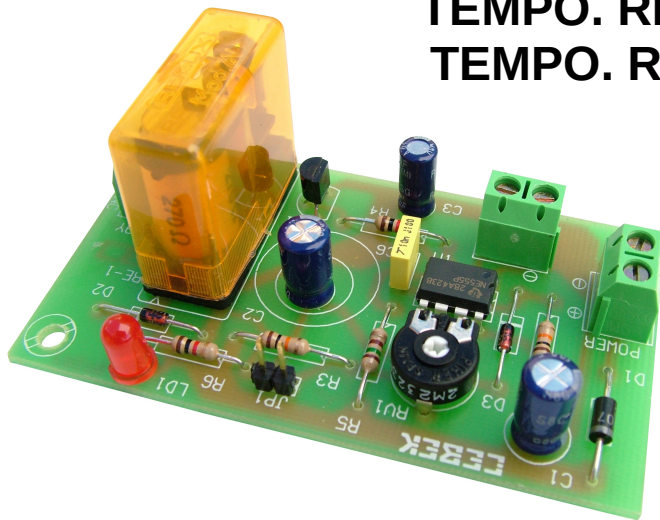




# cebek<sup>®</sup>

## DELAYING TIMER by DISCONNECTION TEMPO. RETARDATEUR par DECONNEXION TEMPO. RETARDADOR por DESCONEXION 1 sec. to 3 min. I-38



### TECHNICAL CHARACTERISTICS

Voltage.....	12 V. DC.
Minimum Consumption.....	10 mA.
Maximum Consumption.....	60 mA.
Sizes.....	78 x 43 x 30 mm.
Minimum Timing.....	1 Sec.
Maximum Timing.....	3 min.
Max. Admissible Outut Load.....	5 A.

When you close the switch, the output is activated. When opened, keep the output on during the time of pre-selected work.

Includes protection against reverse polarity, adjust potentiometer, LED indicator and terminals.

**POWER.** 12 V. DC., We recommend using FE-103/FE-2 Cebek power supply that adapts to the needs of the circuit. Install a fuse and a switch to the protection and safety, as reflected in the CE standard.

**TIMING AND PERFORMANCE.** Install a push on terminal "Push". In his connection, ensure that the cable length does not exceed 30 cm. If exceeded, use shielded cable. The cable must not exceed 60 cm. For proper operation.

The timing adjustment is performed by regulating the potentiometer. Place it to a minimum and then you can adjust it according to. After selecting the time, turn on the power. This will be waiting to be activated.

Then press the start button. While you hold it, connect the output, but not start the timing. When released, the timer will automatically start and maintain the output connected, until this is complete, at which time will be disconnected.

If you want to replace the timing resistance for external potentiometer, potentiometer and connect unsolder first. New terminals potentiometer (2,2 M), the jumper JP1.

**OUTPUT CONNECTION. LOAD.** The output is via a relay device that supports any type of load does not exceed 5 A. The relay is a component that provides voltage, but its role is limited to give way or cut the electrical flow that is introduced in the same way that occurs in a common switch. The relay has three output terminals: the Common, the rest normally open (NO) and normally closed quiescent (NC). Perform the installation between the Common and NO. Additionally, you can perform the inverse function, place the load between the Common and the NC.

Lorsque vous fermez l'interrupteur, la sortie est activée. Une fois ouvert, conserver la sortie pendant le temps de travail pré-sélectionné.

Comprend une protection contre les inversions de polarité, le potentiomètre de réglage, indicateur de LED et les terminaux.

**ALIMENTATION.** 12 V. DC., Nous vous recommandons d'utiliser FE-103/FE-2 Cebek alimentation qui s'adapte aux besoins du circuit. Installez un fusible et un interrupteur pour la protection et la sécurité, comme en témoigne la norme CE.

**CALENDRIER ET PERFORMANCE.** Installez un bouton sur la borne "Push". Dans son rapport, assurez-vous que la longueur du câble ne dépasse pas 30 cm. En cas de dépassement, utiliser un câble blindé. Le câble ne doit pas dépasser 60 cm. Pour un bon fonctionnement.

Le réglage de la synchronisation est effectuée en réglant le potentiomètre. Placez-le au minimum et ensuite vous pouvez l'ajuster selon. Après avoir sélectionné le temps, allumer l'appareil. Ce sera en attente d'être activé.

Ensuite, appuyez sur le bouton de démarrage. Pendant que vous maintenez cela, connectez la sortie, mais ne démarre pas le moment. Une fois relâchée, la minuterie démarre automatiquement et maintenir la sortie connectée, jusqu'à ce qu'elle soit complète, date à laquelle sera déconnecté.

Si vous souhaitez remplacer la résistance de synchronisation pour potentiomètre externe, potentiomètre et connectez dessouder premier. Nouveau terminaux potentiomètre (2,2 M), le cavalier JP1.

**CONNEXION DE LA SORTIE.** Charge. La sortie se fait via un dispositif de relais qui prend en charge tout type de charge ne dépasse pas 5 A. Le relais est un composant qui fournit une tension, mais son rôle est limité pour laisser place ou couper le flux électrique qui est introduit de la même manière que se produit dans un commutateur commun. Le relais dispose de trois terminaux de sortie: La commune, le reste normalement ouvert (NO) et normalement fermés au repos (NC) Effectuer l'installation entre la commune et NO. En outre, vous pouvez exécuter la fonction inverse, placez la charge entre le Commun et le NC.

Al cerrar el pulsador, se activa la salida. Al abrirlo, mantendrá la salida activada durante el tiempo de trabajo pre-seleccionado.

Incorpora protección contra la inversión de polaridad, potenciómetro de ajuste, led indicador y bornes de conexión.

**ALIMENTACION.** De 12 V. CC., le recomendamos que utilice fuente de alimentación Cebek FE-103/FE-2, que se adapta a la necesidades del circuito. Instale un fusible y un interruptor para la protección y seguridad, tal y como refleja la norma CE.

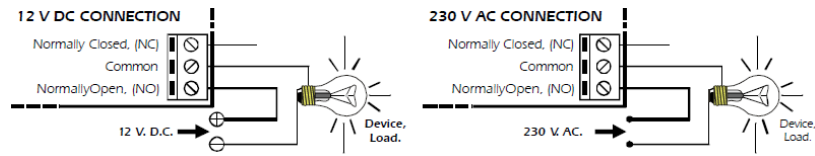
**TEMPORIZACION Y FUNCIONAMIENTO.** Instale un pulsador en el borne "Push". En su conexión, procure que la longitud del cable no supere los 30 cm. Si los superase, emplee cable apantallado. El cable no debe superar los 60 cm. Para su correcto funcionamiento.

El ajuste de la temporización se realiza mediante la regulación del potenciómetro. Colocar al mínimo y después podrá regularlo según desee. Una vez seleccionado el tiempo, active la alimentación. Éste quedará en espera de ser activado.

Presione entonces el pulsador de inicio. Mientras lo mantenga presionado, conectará la salida, pero no iniciará la temporización. Cuando lo suelte, automáticamente comenzará la temporización y mantendrá la salida conectada, hasta que esta finalice, momento en el cual se desconectará.

Si desea substituir la resistencia de temporización por un potenciómetro exterior, primero desuelde potenciómetro y conecte. los terminales del nuevo potenciómetro, de (2,2M), al jumper JP1.

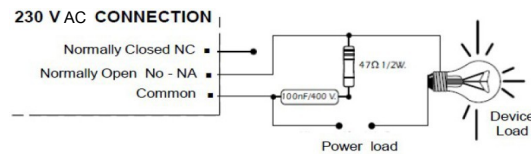
**CONEXION DE LA SALIDA. CARGA.** La salida se realiza mediante un relé, dispositivo que admite cualquier tipo de carga que no supere los 5 A. El relé no es un componente que proporcione tensión, sino que su función se limita a dar paso o cortar el flujo eléctrico que le sea introducido, del mismo modo que ocurre en un interruptor común. El relé dispone de tres terminales de salida: el Común, el Normalmente abierto en reposo (NO), y el Normalmente cerrado en reposo, (NC). Realice la instalación entre el Común y el NO. Adicionalmente, podrá realizar la conexión inversa del relé, instalando la carga entre el Común y el NC.



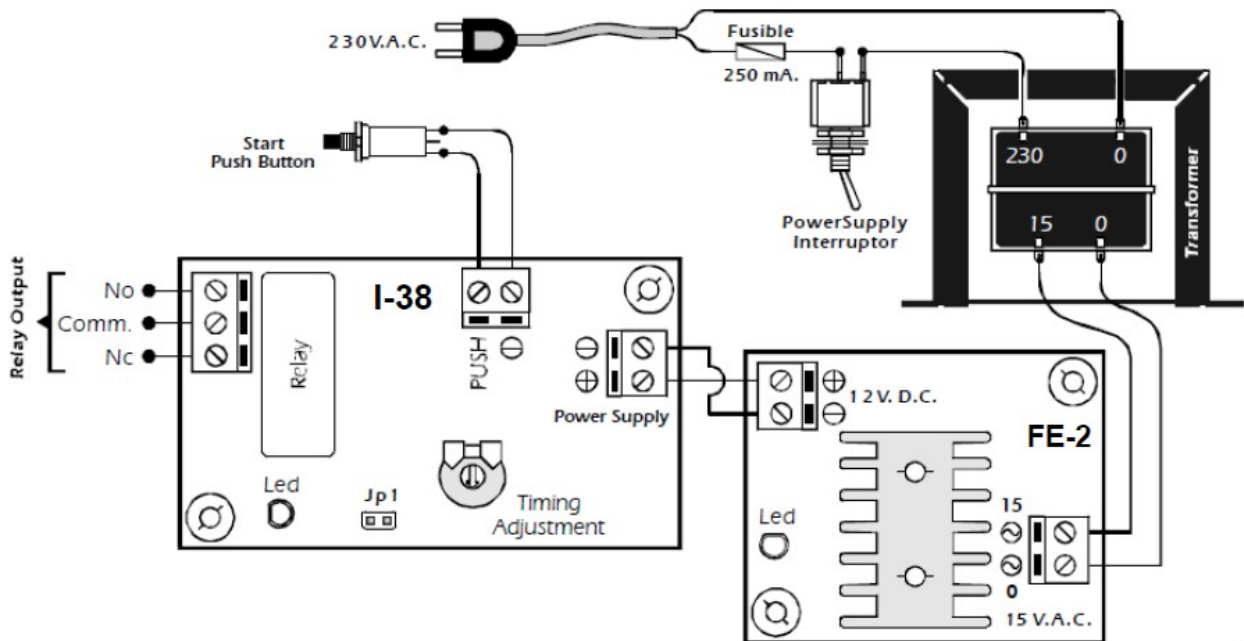
**INFORMATION ABOUT THE OUTPUT.** During the operating mode and according to its load, it could happen a fluctuation or an incorrect working of the output. In such case, you have to install an anti-spark circuit (100 nF/400V Capacitor type X2 and 47 . ½ W resistor) between both contacts of the used relay, as it is indicated on the drawing.

**CONSIDERATIONS SUR LA SORTIE.** Durant le fonctionnement, et selon sa charge, il est possible qu'il se produise une fluctuation ou un fonctionnement incorrect de la sortie. Si cela venait à se produire, placez un circuit "anti-étincelles" (Condensateur de type X2 de 100nF/400 V. et résistance de 47 . ½ W.), entre les deux contacts du relais utilisés pour la connexion.

**CONSIDERACIONES SOBRE LA SALIDA.** Durante el funcionamiento del circuito, y según sea su carga, podrá producirse una fluctuación o un incorrecto funcionamiento de la salida. Si esto ocurre, instale un circuito antichispas entre los dos contactos del relé utilizados en la conexión, tal y como se muestra en el dibujo.



**GENERAL WIRING MAP**



Cebek <sup>®</sup> is a registered trademark of the Fadisel group